LA VANGUARDIA

Perú 869

...O DEL PARTIDO SOCIALISTA

(PORTE PAGO)

Año XX—Número 2163 — el Basilio Vidal — Buenos Aires, Miércoles 2 de Abril de 1913 — Redacción y Administración: Defensa 888 U.T. 3570, Av.

TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

LA GUERRA BALCANICA

Una grave complicación

¿TROPAS AUSTRIACAS INVADEN A MONTENEGRO?

PARIS, 1 — Un telegrama procedente de Viena que publica "L'Echo de París" consigna el rumor circulante en esa capital de que un ejército austriaco franqueó la frontera montenegrina, pero agrega que no ha habido hasta ahora ninguna acción de guerra.

VIENA, 1 — Un telegrama de Viena dice que corre en esa capital el rumor de que el gobierno ha ordenado a la escuadra austrohúngara se mantenga con todos sus fuegos encendidos para zarpar de un momento a otro para las aguas montenegrinas.

CONSTANTINOPLA, 1 — La Sublime Puerta entregó esta mañana a los embajadores de las grandes potencias la contestación a la nota colectiva presentada por ellos al gobierno otomano.

La nota agradece a las potencias su mediación y acepta todos los puntos enumerados en ella y eso sin restricción alguna. Declara también que Turquía se entrega con confianza en manos de las potencias con la seguridad de que éstas llevarán a bien la conclusión de la paz.

CONSTANTINOPLA, 1 — La prensa de esta capital, al ocuparse de la nota colectiva que las grandes potencias europeas remitieron ayer a la Sublime Puerta, se muestra moderada en sus comentarios, absteniéndose de criticar esa nota.

LONDRES, 1 — Un despacho de Sofía afirma que los servios que operaron en Adrinópolis, en unión con los búlgaros, perdieron 1.200 hombres entre muertos y heridos durante todo el tiempo que tomaron parte en el sitio de esa plaza.

VIENA, 1 — Una parte de la flota austriaca ha llegado al puerto montenegrino de Antivari.

Los buques de guerra de reserva permanecen en Cattaro.

CETINJE, 1 — La contestación a la nota de las potencias dice lo siguiente: "Debemos primeramente concluir un acuerdo con los aliados con respecto a la suspensión de las hostilidades."

La respuesta recuerda, además, los compromisos de neutralidad tomados por las potencias y concluye manifestando que acuerda perfecta libertad y garantía a los católicos en los territorios ocupados.

LONDRES, 1 — El gobierno de Grecia ha hecho oficialmente a las potencias una enérgica declaración con respecto a los territorios que reivindica.

CETINJE, 1 — El gobierno montenegrino ha contestado a las potencias que los jefes del ejército, por razones militares, se niegan a transmitir al comandante de la plaza de Scutari telegrama cifrado alguno de la Sublime Puerta.

BERLIN, 1 — El crucero alemán "Breslau" partió con destino al Adriático.

Se cree que la partida de dicho buque de guerra se relaciona con la proyectada manifestación naval de las potencias frente a las costas montenegrinas.

FRANCIA

Viaje de estudio del explorador Charcot

PARIS, 1 — Según informa "Le Gaulois" de esta mañana, el conocido explorador francés doctor Jean Charcot tiene la intención de embarcarse en breve en el ballenero "Pourquoi Pas?" para realizar un viaje de estudio en el golfo de Tirana, desde donde se dirigirá luego a Islandia.

"Le Gaulois" añade que el doctor Charcot se propone estudiar detenidamente la fauna de esas dos regiones marítimas.

ITALIA

Aviación

ROMA, 1 — Telegrafían de Pisa que el aviador italiano Cevesco, que llegó ayer de Génova por vía aérea, reanudó su raid esta mañana, emprendiendo su vuelo a las 8.30 a. m.

En Tripoli

ROMA, 1 — Despachos recibidos de Tripoli dan cuenta de que llegaron a Jeffren, haciendo acto de sumisión, los jefes indígenas que son dueños de una muy importante posición al occidente de Gebel.

Presidente provisorio

ROMA, 1 — El ministro de relaciones exteriores, marqués de San Giuliano, recibió hoy en audiencia al presidente del gobierno provisorio de Albania, Ismael Kemal bey.

ESPAÑA

Huelga de ferroviarios

MADRID, 1 — Comunican de Huelva que los ferroviarios de la línea de Zafra se han declarado en huelga.

Las autoridades han tomado las precauciones del caso.

Familia intoxicada

MADRID, 1 — Telegrafían de Valencia que en un cortijo del pueblo de Ecija una familia, compuesta de quince personas, se intoxicó durante la cena, debido a que comió cerdo triquinoso.

Siete personas fallecieron, y las ocho restantes se encuentran en gravísimo estado temiéndose un desenlace fatal.

PORTUGAL

Condenados y absueltos

LISBOA, 1 — La corte marcial de Constanza ha absuelto a los señores Gomes Leite y Santos Alves, que habían sido condenados a dos años de cárcel y tres años de destierro.

URUGUAY

Manifiesto socialista sobre el gobierno colegiado

MONTEVIDEO, 1 — El comité ejecutivo del partido socialista dió hoy a la publicidad su manifiesto, favorable a la reforma constitucional. El manifiesto dice en sus párrafos esenciales:

"La constitución que nos rige, con sus 83 años de vigencia, no debe subsistir. Ella no constituye un ideal puesto más allá del tiempo, como a una estrella a la que se vuelven los ojos melancólicamente en las noches de idilio.

"La interpretación jurídica de un estado social determinado no puede ser más que una pausa provisoria, un punto accidental alrededor del cual pueden desarrollarse los radios de la arcaica rueda del estado. Otra concepción, sería contraria al hecho de progreso sería su negación.

"La reforma sería inoportuna si el estado social de nuestro país no hubiese cambiado, si por un fenómeno no conocido en la historia viviéramos hoy como en el año 1830. No es así. Por lo tanto, es necesario acomodar las leyes a las exigencias del progreso, que se ha manifestado francamente en la armazón integral de la república.

"El factor económico, decisivo en las relaciones sociales, ha sancionado hondas variaciones en la vida del país. No vivimos como hace ochenta años. Han cambiado las ideas, no por espontaneidades psíquicas, sino por influjo del determinismo histórico. No nos vestimos del mismo modo, no producimos con los mismos instrumentos. Los agentes del crédito se han multiplicado y la población ha crecido. Casi un siglo de experiencia ha introducido nuevos valores en el espíritu popular. Habría que suponer que ... económicos no representan ... contradiciendo ... verdad histórica ... continuar viviendo con los ... de un siglo muerto. La reforma, pu... ...ndo necesaria hace cincuenta a... ...ora es urgente y falta."

Huelgas

MONTEVIDEO, 1 — A causa de la actitud de los patrones, con motivo de la huelga de conductores de carruajes de la casa Urta, este gremio resolvió declararse en huelga general.

También se produjo una huelga parcial de carreros de playa.

BRASIL

Contra la carestía de la vida

RIO DE JANEIRO, 1 — Continúa la campaña popular para pedir el abaratamiento de los artículos de primera necesidad.

Los últimos mítines fueron muy concurridos.

Incendio de una fábrica

RIO DE JANEIRO, 1 — Se ha declarado un voraz incendio en la fábrica de tejidos Corcovado, establecida en las proximidades del Jardín Botánico.

Para valuar su importancia, basta consignar que está asegurada en 6.000 contos de reis.

Aviación

RIO DE JANEIRO, 1 — Mañana el volador Coloch, en un hidroplano, acompañado del capitán Estelleta Werner, irá al encuentro del yate "Tenente Rosas", que conducirá desde puerto Mauá a Río de Janeiro al presidente de la república, escoltándolo hasta la capital.

—Telegrafían de San Paulo que una multitud aplaudió al aviador Eduardo Chaves por el raid que realizó entre Santos y dicha capital. El mismo aviador anuncia que intentará próximamente un vuelo entre San Paulo y Río de Janeiro, con las etapas consiguientes.

El castigo y el premio

Ya no admite dudas el triunfo del Partido Socialista en los comicios del domingo.

Lo esperábamos, teníamos derecho a esperarlo, porque al fin también nuestro pueblo debía aprender a conocer las cosas y los hombres. Pero las proporciones del triunfo que ya podemos pregonar, superan a todo cálculo.

Más ruidosa que nuestra victoria es la derrota de los demás partidos, sobre todo del radical.

Los electores de la capital de la república les han dado una merecida lección. ¿No es el colmo de la audacia presentar como únicas garantías de buen desempeño de la representación popular las barbas de un viejo caudillo, o las injurias contra el adversario?

Los radicales no han enseñado nada al pueblo, no le han dado más que frases huecas, imágenes seudo literarias más o menos románticas.

En su osadía, han creído no necesitar decir a los electores qué pensaban de los problemas que más interesan á la colectividad. Y los electores les han infligido un castigo correspondiente a tan grave falta, hundiéndolos en la nada.

Tal es el designio seguro de las urnas, que ya no es un secreto para nadie.

La esterilidad radical en la cámara y en el país, no merecían mejor respuesta que la dada por el pueblo de la capital el domingo último.

Mostrando comprender la acción socialista, y prestándole su decidido apoyo, ese pueblo se ha elevado a los ojos de todo el país, y le servirá a éste de guía seguro.

Con su adhesión al Partido y sus candidatos, los ciudadanos de la capital han premiado, por último, el esfuerzo constante, la acción inteligente y enérgica que hemos desarrollado durante veinte años en defensa del pueblo trabajador.

El ejemplo de la actividad de nuestros dos diputados es prueba de que la representación socialista, robustecida, llenará más ampliamente su misión.

Porque, lo repetimos, no cabe ya dudar del triunfo.

El pueblo de la capital ha reñido el domingo una gran batalla, y la ha ganado en nombre del Partido Socialista.

¡Que ella sea presagio de nuevas conquistas duraderas y fecundas!

EL NUEVO MINISTRO DE HACIENDA

DOCTOR NORBERTO PIÑERO

Ayer, a las cinco de la tarde, el presidente Sáenz Peña firmó el decreto nombrando al doctor Norberto Piñero para ocupar el ministerio de hacienda.

El doctor Piñero fué ministro de hacienda del presidente Figueroa Alcorta, y se retiró del gobierno por no suscribir las formidables adquisiciones navales que proyectó y llevó a cabo aquel calamitoso magistrado.

La designación del doctor Norberto Piñero tiene en estos momentos una significación que no puede pasar inadvertida. Se trata de un hombre que posee nociones claras sobre cuestiones importantes y que ha tenido la oportunidad de formular algunos proyectos de ley que hemos mirado con el mayor interés. El más importante de todos es el que envió al congreso con fecha 30 de junio de 1906. Por el artículo 1o. de ese proyecto se establecía que "todos los terrenos y edificios de propiedad particular situados en la capital de la república y territorios nacionales pagarán por contribución territorial el 5 o|oo anual del importe de la valuación practicada en cumplimiento de la ley número...

Los terrenos no edificados o sin edificio comprendidos dentro de los límites de las actuales circunscripciones 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20 de la capital de la república y los no explotados, con un área mayor de mil metros cuadrados, cualquiera que sea su ubicación dentro del mismo municipio, pagarán el impuesto territorial calculado sobre la misma valuación, pero a razón de 11o|oo al año.

La subdivisión en lotes de fracciones con un área total superior de mil metros cuadrados, pertenecientes al mismo propietario, sociedad o comunidad, no impedirá la aplicación de la tasa del 11 o|oo.

Pagarán igualmente el impuesto de 11 por mil los terrenos o campos no explotados permanentemente, situados en territorios nacionales cuya superficie exceda de 80 hectáreas." Y por el artículo 2o. se establecía que "las propiedades sujetas al impuesto territorial pagarán anualmente el 1 o|oo adicional. Del producido de este impuesto adicional se destinará el 36 o|o para la municipalidad de la capital y el 64 o|o restante para rentas generales."

En el mensaje con que acompañaba el anterior proyecto, decía el ministro Piñero entre otras cosas, lo siguiente:

"El adjunto proyecto de ley de contribución territorial que el P. E. tiene el honor de someter a vuestra honorabilidad, introduce modificaciones substanciales de índole diversa a la ley de la materia, actualmente en vigor.

Sin espíritu fiscal, respondiendo sólo a intereses de orden económico y social, se duplica la tasa del impuesto a los terrenos no edificados en el radio más poblado y central de Buenos Aires y a los no explotados con una superficie mayor de 1.000 metros, existentes en la misma ciudad.

Por una razón idéntica se duplica la tasa de los campos, en los territorios nacionales, cuya área sea superior a 80 hectáreas. Por una parte, el gravamen propuesto estimulará la edificación, la que, convenientemente extendida, ayudará a resolver uno de los problemas que más preocupan a todos en este momento, la carestía de los alquileres; por otra, hará que contribuyan con una cuota muy justa y equitativa para los gastos generales aquellos propietarios que mantienen substraídas a la labor reproductiva zonas importantes que diariamente se valorizan merced al esfuerzo común y a la acción del estado."

EN EL ERROR

"La Mañana" de ayer la emprende con los partidos extremos, que "denotan un avance rápido y marchan hacia la disolución de la sociedad. El radicalismo es un simple núcleo de descontentos y el socialismo es un conjunto de doctrinas utópicas y deleznables que no tienen razón de ser."

A juicio de nuestro colega, el gobierno del doctor Sáenz Peña está fomentando la próxima disolución de la sociedad argentina. No concibe que se pueda acordar la libertad de elegir a una masa inculta, cuyos apóstoles están empapados de librería y que en su ignorancia no persiguen sino la disolución de la propia nacionalidad.

Todo esto le inspira a "La Mañana" el ruidoso triunfo de nuestro partido. Hay que convenir que ese colega, al que concedimos alguna vez más autoridad de la que merecía, incurre en apreciaciones de una pobreza y vulgaridad insuperables. "La Mañana" no ha comprendido que el triunfo del Partido Socialista tiene un significado doble: por un lado marca de un modo indudable el advenimiento de la naciente democracia al desempeño de una alta misión histórica, y por otro, la aceleración del proceso disolvente de todas las camarillas y grupos de la política criolla. Esta doble acción despejará el campo de la política argentina, polarizará las fuerzas antagónicas y estimulará la formación de un gran partido orgánico conservador, que servirá de contrapeso a las naturales impaciencias del nuestro.

Hemos dicho muchas veces, y nos repetimos hoy una vez más, en homenaje a "La Mañana", que es el nuestro un partido de orden en la más elevada acepción de la palabra. La solución de los numerosos problemas que hemos planteado al pueblo, no podrá obtenerse sino mediante un esfuerzo político ordenado, metódico e inteligente. La disolución de la sociedad o de la nacionalidad argentina no constituye una aspiración de nuestra naciente democracia. Al contrario. Si ésta se afirma definitivamente sobre su reciente conquista, la nacionalidad argentina lucirá nuevos prestigios y entrará de lleno en el concierto de los grandes pueblos de la tierra.

Desde la barra

Ayer se trabajó con más animación. A las 9.30 de la mañana la primera urna de la sección 2a. mostraba su relleno de sobres. ¿Qué ocultarían? Pronto apareció el monograma inconfundible y revelador. Las del Partido formaron en breves minutos la "montañita" más alta. Ya no hubo dudas. ¿También en la 2a? — se preguntaban los fiscales radicales. Y así fué también en la 2a.

Antes de mediodía comenzó el escrutinio de la 3a. La teníamos descontada, pero había quien se obstinaba en negárnosla. "Papelitos cantan", decía un conspicuo radical a uno de nuestros fiscales. ¡Papelitos cantan, y estábamos a tres por uno!

Tercera victoria — gritaban alborozados los nuestros.—Bueno—replicaban los otros,—ya llegaremos al asfalto.—Y entonces alguien tuvo una respuesta feliz. "En el asfalto se van a resbalar".

Hasta el general Fraga se permitió poner su granito de sal.

—¿Qué le parece la situación de los radicales? — le preguntaron.

—Es la misma de aquel que caía de un quinto piso y exclamaba al llegar al tercero: hasta aquí voy bien.

* * *

El doctor Zeballos tiene sus fiscales que siguen con interés el escrutinio. Al finalizar una urna anotan: 2, 6 1 0 0, como en la 129 de la sección 4a.

Decididamente, el pueblo no quiere a sus "grandes hombres".

* * *

Los votos fundados son numerosos y algunos tienen cierta gracia. Véase un ejemplo. "¡Ciudadano! ¿Por qué votar, si en la cámara nunca hay quórum?" Y votó en blanco.

En una boleta socialista se lee:

"Nos correremos una fija.
Lá ganamos sin reberque".

Una cintita azul lleva esta leyenda: "Voto por el presidente, para que renuncie".

Una hoja pequeña, en la que se hace bromas al intendente municipal, trae el voto por Jesús Nazareno".

* * *

La barra fué ayer tan numerosa, que ocupaba las tres galerías, apeñuscada en los palcos. No faltó tampoco la nota femenina. Cuando, después de largas horas de labor y a pedido de los fiscales socialistas, se dió lectura del resultado de la sección 2a., hubo en la barra un rumor que se extendió largamente en el eco del recinto.

La multitud salió luego a la calle y aclamó a nuestros candidatos.

El entusiasmo incontenido de muchos corazones vibraba en el aplauso y en el grito que hendían la noche como el premio del triunfo después de la dura jornada.

La clausura del Congreso

A la hora en que escribimos, en el ministerio del interior está listo el decreto que declara clausurado el período de sesiones extraordinarias, y hoy mismo, probablemente, será dado a conocer.

Se ha hablado mucho de la esterilidad del período que acaba de terminar, y con el evidente propósito de dar relieve a las críticas, censurando a justos y pecadores y envolviendo a todos en una idéntica censura, se ha pretendido insinuar — sotto voce — que la culpa de todo recae principalmente sobre los diputados socialistas, incorporados a la cámara en virtud de los comicios de abril pasado.

Según esos mentores, los representantes del Partido habrían "estorbado" sensiblemente las tareas legislativas "provocando debates inoportunos" y suscitando con sus críticas "no siempre acertadas" pugilatos doctrinarios que no venían al caso.

Es evidente que estas cosas no se dicen claramente, pero es también obvio que se desprenden del tono general con que se explicara el asunto.

Nosotros también hemos lamentado y lamentamos la vaciedad de la tarea legislativa del período que acaba de concluir, pero nos permitimos hacer un distingo. La esterilidad del congreso no hay quien la niegue, y sólo importa definir a quién corresponde la culpa de ella.

Basta recorrer el diario de sesiones, que en este caso es el testimonio más autorizado, para comprobar que precisamente las iniciativas importantes que cuenta en su haber el período pasado corresponden a los diputados socialistas.

Y en todo caso sería sencillamente ridículo achacar a dos personas—que a pesar de las mejores intenciones no pueden, lógicamente hablando, hacer milagros — el fardo de la ineptitud, de la haraganería crónica y del desgano de una mayoría sólo empeñada en calentar sus bancas adquiridas sin mérito y conservadas sin embargo con ahinco.

EL ESCRUTINIO

LA JORNADA DE AYER

Otro hermoso triunfo socialista

EN LAS SECCIONES 2a y 3a

A las 8.30 a. m. continuó el escrutinio de la sección 2a., el cual quedó terminado á las 12.30 p. m. La tarea era rápida, facilitándose en mucho por la rareza de las listas independientes. Eran fiscales socialistas Antonio de Tomaso, Marcelino Folgar, José Rouco Oliva, Angel M Giménez y Ramón Sainte Marie.

Al abrirse las primeras urnas ya se advirtió la mayoría socialista, aunque no muy grande; pero ya en las del circuito 6 nuestros candidatos empezaron a tomar firmemente la delantera, triunfando por casi 1.200 votos.

A las 3 de la tarde se reanudó la tarea, continuándose el escrutinio de la circunscripción 3a., que había comenzado antes de mediodía. Las primeras urnas abiertas habían arrojado votos socialistas y radicales bastante parejos, lo que hizo creer a los radicales que volverían a triunfar en esa circunscripción como el año pasado. Pero las urnas del circuito 12 mostraron pronto lo efímero de esa ilusión: la mayoría socialista fué aumentando, manteniéndose aún en las mesas del circuito 16, lindante con Concepción, considerado hasta ahora como un baluarte radical.

A las 6 de la tarde se había terminado con Barracas y se inició el escrutinio de la 4a., suspendiéndose a las 7 p. m. después de haberse trabajado 18 urnas, para seguir en el día de hoy a las 8.30. En esas 18 urnas, cuyas cifras no damos todavía a fin de publicar los datos completos de toda la sección, la mayoría socialista es abrumadora. He aquí la relación en que están los votos socialistas y radicales en algunas de ellas: 89 y 45, 78 y 54, 102 y 42, 104 y 45, 113 y 32, 105 y 32, 115 y 37, 125 y 36. Estas cifras parciales nos permiten calcular desde ahora que los votos socialistas alcanzarán de 4.500 a 5.000.

Damos a continuación los cómputos separados de las secciones 2a. y 3a., indicando los votos por circuito o subdivisión electoral. Y a fin de que los afiliados puedan apreciar mejor la situación del partido en los distintos barrios de cada circunscripción, señalamos las calles que sirven de límite a los diversos circuitos:

SECCION 2a.

CANDIDATOS A DIPUTADOS

	CIRCUITOS							
	4	5	6	7	8	9	10	Totales
Nicolás Repetto	221	23	327	148	628	524	350	2231
Mario Bravo	221	23	329	117	655	534	350	2259
Riu (radical)	182	17	117	74	228	288	152	1088
Lagos (radical)	182	17	149	74	229	291	153	1095
Alfaro (cívico)	34	10	79	26	96	104	136	485
Arana (cívico)	31	10	69	26	90	99	129	454

CANDIDATOS A SENADOR

Enrique del Valle Iberlucea	2069
Melo (radical)	1059
Beazley (cívico)	530
Zeballos	271

Circuito 4: Avenida Sáenz, Aconcagua, Zavaleta y Riachuelo.
Circuito 5: Zavaleta, Aconcagua, avenida Vélez Sársfield y Riachuelo.
Circuito 6: Avenida Vélez Sársfield, Caseros, Zavaleta y Aconcagua.
Circuito 7: Avenida Sáenz, Aconcagua, Zavaleta y Caseros.
Circuito 8: Caseros, Urquiza, avenida Sáenz y Garay.
Circuito 9: Urquiza, Caseros, Jujuy y Garay.
Circuito 10: Jujuy, Caseros, avenida Vélez Sársfield y Garay.

SECCION 3a.

CANDIDATOS A DIPUTADOS

	CIRCUITOS							
	11	12	13	14	15	16	17	Totales
Nicolás Repetto	633	328	563	777	746	564	763	1375
Mario Bravo	633	328	565	777	752	560	760	1375
Riu (radical)	562	187	99	326	376	439	316	2325
Lagos (radical)	586	184	98	329	371	423	319	2320
Alfaro (cívico)	196	60	22	122	178	213	106	897
Arana (cívico)	184	61	21	115	152	183	97	813

CANDIDATOS A SENADOR

Enrique del Valle Iberlucea	1998
Melo (radical)	2316
Beazley (cívico)	939
Zeballos	177

Circuito 11: Avenida Vélez Sársfield, Garay, Bernardo de Irigoyen y Caseros.
Circuito 12: Avenida Vélez Sársfield, Caseros, Vieytes, Australia.
Circuito 13: Avenida Vélez Sársfield, Australia, Santa Magdalena y Riachuelo.
Circuito 14: Santa Magdalena, Australia, Montes de Oca y Riachuelo.
Circuito 15: Vieytes, Caseros, Bernardo de Irigoyen, Montes de Oca y Australia.
Circuito 16: Garay, Bernardo de Irigoyen, Martín García y Paseo Colón.
Circuito 17: Bernardo de Irigoyen, Martín García, Paseo Colón, vía F. C. S. y Pinzón.

Sumando las cifras de la 1a. con las de ayer, se tiene el siguiente resultado:

Nicolás Repetto	8191
Mario Bravo	8191
F. A. Riu	4789
Lauro Lagos	4789
G. Aráoz Alfaro	2146
J. J. Díaz Arana	2007
E. del Valle Iberlucea	7896
Leopoldo Melo	4690
Francisco Beazley	2238
Estanislao Zeballos	1044

EL PARTIDO SOCIALISTA EN CHILE

SU PRIMER TRIUNFO

El domingo se realizaron elecciones municipales en Santiago, la capital de Chile. Han sido elegidos tres candidatos demócratas y un socialista.

El partido demócrata era en Chile, hasta ahora, el partido obrero por excelencia. La aparición en la capital, por vez primera, de un candidato socialista triunfante atestigua que el naciente Partido Socialista chileno va echando raíces.

Desde hace tiempo, trabajaba por imponerse en el partido demócrata la tendencia socialista, y en el último congreso nacional se acordó presentar a la consideración de otro congreso futuro la proposición de cambiar el nombre actual del partido por el de "demócrata socialista".

Hace apenas un año que nuestro antiguo compañero Recabarren, a su regreso de la Argentina, echó las bases del Partido Socialista chileno.

Al pequeño triunfo de hoy, seguirán, sin duda, otros más importantes.

Nos lisonjeamos de que nuestro triunfo, que ya podemos considerar seguro, estimulará a los compañeros de ultracordillera, como a todos los trabajadores sudamericanos, que han de seguir con interés nuestros progresos y sentirán los más vivos deseos de imitarnos.

Caramelos Zeballos

Entre los recursos de propaganda electoral empleados por el comité de la candidatura Zeballos-Castiñeira, cuéntase el reparto de caramelos a discreción. Por supuesto, el caramelo no iba solo. Un doble envoltorio lo acoplaba al retrato del señor Zeballos que ha divulgado la candidatura del ex canciller en el mundo cómico.

Esta reclame de confitería no podía surtir efecto sino entre los chiquilines. Y se ha visto en esta campaña electoral, como en ninguna otra, que los niños por una atracción simpática muy explicable, han prodigado sus aplausos al Partido Socialista y sus mordaces canciones a otros grupos.

La candidatura Zeballos-Castiñeira va, por otra parte, viento en popa. En la primera sección reunió el ex canciller menos de 300 votos, lo que le augura algunos millares en toda la capital.

Su cocandidato, el cochero anarquista Castiñeira, ha obtenido sólo 2 ó 3 votos. Es una traición del ex canciller que le había prometido sus votos estudiantiles.

¡El señor Zeballos prometiendo votos! No deja de ser cómico. Para él los quisiera. ¡Cuánta falta le harían, para salvarse del merecido ridículo en que va a caer o ha caído ya!

En favor del padre del conscripto Toranzo

En vista de haber sido rechazado anteayer en la cámara de diputados el pedido de subsidio presentado por el diputado socialista Palacios a favor del padre del conscripto Toranzo, un grupo de jóvenes invita al pueblo a adherirse a la suscripción que desde hoy queda abierta en LA VANGUARDIA.

He aquí lo recolectado anoche:

V. $ 2; V., 1; V. 1; V., 1; V., 1; V. 0.50, V., 1, V., 1, recaudado en la redacción de LA VANGUARDIA, 20. — Total, $ 28.50.

La internacional sindical

LA MEMORIA DE LA SECRETARIA

La secretaría de la Internacional de sindicatos acaba de publicar su memoria anual de 1911.

Constituye esta memoria un voluminoso tomo de 320 páginas repletas de datos utilísimos para cuantos se interesan en las cuestiones obreras. Es mucho más completo que el del año anterior y señala un adelanto notable en la organización de sindicatos en cada país, así como en las relaciones entre los diferentes centros nacionales y el comité o secretaría internacional.

En la memoria del año anterior no había datos nada más que de tres países diferentes; en el de 1911, sólo Inglaterra ha dejado de enviar sus estadísticas, y esta excepción es hasta justificada por el exceso de trabajo que ha pesado sobre los compañeros ingleses, a causa de la aplicación de la ley de seguros obreros.

Los países afiliados

Diez y nueve países eran en 1911 los adheridos a la secretaría internacional, domiciliada en Berlín. Bulgaria dará su adhesión cuando las diferencias que existen actualmente entre las dos organizaciones nacionales hayan sido allanadas.

Laméntase la memoria de que los sindicatos de Australia, Nueva Zelandia, Africa del Sur, así como las Trade Unions inglesas no afiliadas a la Federación general, no hayan todavía, por diversas razones, dado su adhesión. Si estas organizaciones, que tienen en la Internacional un puesto bien señalado, se afiliasen, la Internacional Sindical experimentaría un aumento de más de 2 millones de asociados.

Los efectivos de la Internacional

He aquí un cuadro comparativo de los efectivos sindicales de los países adheridos a la Internacional:

	Número de sindicados existentes en cada país	
	1910	1911
1 Inglaterra	2.440.727	2.010.246
2 Francia	977.350	1.029.238
3 Bélgica	138.928	92.735
4 Holanda	143.850	153.689
5 Dinamarca	123.864	128.221
6 Suecia	121.180	116.500
7 Noruega	47.453	53.830
8 Finlandia	24.928	19.640
9 Alemania	2.688.114	3.061.602
10 Austria	151.232	496.263
11 Bosnia-Herzegov.	6.269	5.567
12 Croacia-Eslavonia	6.805	8.504
13 Hungría	86.778	95.180
14 Servia	7.418	8.337
15 Rumanía	8.515	6.000
Bulgaria	3.000	—
16 Suiza	93.797	78.119
17 Italia	788.588	709.943
18 España	40.984	80.000
19 Estados Unidos	1.710.433	2.282.361
	9.905.189	11.435.498

	Número de sindicados adheridos a la organización central	
	1910	1911
1 Inglaterra	710.994	861.482
2 Francia	340.000	450.000
3 Bélgica	68.984	77.224
4 Holanda	44.120	52.285
5 Dinamarca	101.563	105.369
6 Suecia	85.176	80.129
7 Noruega	46.397	53.475
8 Finlandia	15.346	19.640
9 Alemania	2.017.298	2.339.785
10 Austria	400.565	421.905
11 Bosnia Herzogov.	6.086	5.587
12 Croacia-Eslavonia	5.108	7.481
13 Hungría	86.478	95.180
14 Servia	7.418	8.337
15 Rumanía	8.515	6.000
Bulgaria	3.000	—
16 Suiza	63.863	78.119
17 Italia	379.383	384.446
18 España	40.984	80.000
19 Estados Unidos	1.710.433	1.775.000
	6.121.711	6.900.995

El número de sindicatos ha aumentado, pues, en esos 19 países, durante un año, de 9.905.189 a 11.435.498. El número de afiliados a las organizaciones naciones se ha elevado durante el mismo período de tiempo de 6.121.711 a 6.990.995.

La fuerza de la organización

Unicamente se ha podido establecer el tanto por ciento de los obreros organizados en la industria por lo que a siete países concierne.

He aquí el resultado:
Dinamarca, 51.75 o|o.
Alemania, 32.91.
Noruega, 27.64.
Suecia, 21.58.
Estados Unidos, 19.26.
Bosnia Herzegovina, 11.64.
Italia, 9.49.

La situación financiera

En lo que a la situación financiera de la Internacional Sindical se refiere, la secretaría dispone únicamente de datos relativos sólo al 50 o|o de los sindicados. La cantidad global es de 160.000.000 de marcos (200 millones de francos) de ingresos y 142.000.000 de marcos (177.500.000 de francos) de gastos.

Algunos detalles interesantes

Las memorias más completas y mejor documentadas son, sin duda, las de Alemania, Suiza, Austria y Estados Unidos.

En Alemania fué el año fecundo en resultados, tanto desde el punto de vista del reclutamiento como de los triunfos obtenidos.

Los sindicatos austriacos, a pesar de la crisis separatista, hicieron también progresos muy notables. Desgraciadamente, esa "guerra fratricida", como la denomina la memoria, no parece próxima a su fin.

Digno de notar en la memoria de los Estados Unidos es el número cada vez mayor de conflictos a que el proletariado se ha visto empujado, lo que demuestra que en la gran república norteamericana la lucha entre el capital y el trabajo se hace más áspera y más complicada a medida que crecen y se desarrollan la industria y el comercio.

En lo que respecta a Francia, la secretaría internacional observa el sensible aumento de la prensa nacional. La mayoría de estos periódicos son mensuales. Nota también los llamamientos de la C. G. T., que acompañan la memoria de Francia, principalmente los de protesta contra la guerra, la carestía de la vida, las leyes excepcionales y en favor de la semana inglesa.

Una innovación

La última memoria de la Internacional Sindical contiene una segunda parte, que aparece por primera vez. Se trata de las secretarías o comités ejecutivos internacionales de oficios o profesiones. Existen actualmente 28 de estos comités o secretarías: 24 de ellos con residencia en Alemania, 2 en Inglaterra, 1 en Suiza, 1 en Holanda. Cuentan en conjunto más de 5.000.000 de afiliados.

Las federaciones internacionales más importantes son: la de obreros agrícolas (418.590 asociados), la de metalúrgicos (970.420), la de obreros en madera (320.600); la de braceros o peones (267.032); etc.

La memoria que acabamos de examinar ha sido publicada en alemán; en breve aparecerá en inglés, francés y sueco. Los compañeros que puedan proporcionársela hallarán en ella un manantial inagotable de hechos y documentos de incomparable utilidad para la propaganda y la agitación.

A. FABRA RIBAS.

Los Accidentes del Trabajo

Debido a que los adoquines del paso a nivel de la calle Boyacá y vías del F. C.

...dente se ha[bía] desprendido [illegible] a larga distancia. Uno de ellos fué a pegarle en la pierna derecha al guardavías Antonio Forte, el que sufrió la fractura de dicho miembro. Fué llevado al hospital Alvarez.

—Angel Mallet y Manuel Maderone se ocupaban ayer en el interior del edificio que se construye en la calle Defensa 1752 en [illegible] cuando [illegible] desde una altura de 9 metros, sufriendo a consecuencia del golpe lesiones internas de carácter grave. La asistencia pública recogió a los heridos, llevándolos para su curación al hospital Rawson.

La jornada legal de 8 horas

EN EL URUGUAY

Continúa la cámara uruguaya discutiendo el proyecto que establece la jornada legal de 8 horas en todos los ramos de trabajo, tanto particulares como del estado.

Desde que se conoció el proyecto, los trabajadores uruguayos lo han apoyado con entusiasmo.

El comité pro mitin de ocho horas ha publicado una exhortación a todos los trabajadores del Uruguay, sin distinción de color político ni doctrina, a concurrir al mitin callejero que se efectuará la noche del sábado con el objeto de demostrar la aspiración de ver realizada la jornada legal de ocho horas.

Esta manifestación coronará la agitación iniciada por el Partido Socialista y las organizaciones gremiales en favor del proyecto, por medio de mitines y conferencias, y será un acicate para la cámara, trabajada sin descanso por los representantes políticos de la clase patronal, en el sentido de aplazar la discusión del proyecto para las calendas griegas.

La mayoría parece decidida, sin embargo, a llevar adelante la realización de la hermosa e importante iniciativa.

LA MENTIRA RADICAL

LO QUE DICE EL LIDER DE LOS CIVICOS ACERCA DEL SUPUESTO ACUERDO

Tomamos de "La Nación"

"El rumor circulado el domingo del que se hicieron eco los diarios de ayer sobre una supuesta combinación electoral entre los cívicos y los socialistas para votar el candidato a senador de los primeros y los candidatos a diputados de los segundos, ha motivado las siguientes declaraciones que nos pide publiquemos el doctor Beazley:

"Es completamente inexacta dicha versión, pues los socialistas no han insinuado ningún arreglo a la Unión Cívica y ni siquiera los dirigentes de ambos partidos han conversado sobre el acto electoral ni asunto alguno político.

"Ya se ha repetido hasta el cansancio que la Unión Cívica no busca únicamente éxitos electorales, pues tiene un concepto más elevado de la misión de los partidos políticos.

"Bien pudiera ser que estos falsos rumores se inventaran para excusar alguna posible derrota. Para saber perder hay que tener nobleza de espíritu, y es más en los contrastes que en la victoria donde se prueba el temple del carácter."

Sólo a título de curiosidad, hemos registrado la categórica declaración del candidato cívico:

Nadie ha visto entre [illegible] [illegible] elocuente.

Hay una forma de ceguera causada por el alcohol: ambliopía alcohólica, dicen los médicos.

Movimiento Obrero

OBREROS CALDEREROS

Terminación del lockout — Las bases del arreglo

Hace varias semanas los operarios del taller de los señores Dekade y Cía se declararon en huelga porque habían sido suspendidos los caldereros más antiguos del taller.

Reclamaban los huelguistas el derecho a quedar trabajando los caldereros que llevaban más tiempo en el establecimiento y que, en caso de sobrar personal, fueran suspendidos los obreros empleados últimamente.

Con el propósito de quebrantar la firme y solidaria unión obrera, los señores Dekade y Cía. solicitaron de la sociedad patronal "Unión Talleres Naval" la declaración del lockout a fin de quebrantar la organización gremial de los obreros caldereros. De acuerdo con este pedido, el lockout fué declarado hace diez días en seis talleres.

Pero los caldereros, que tienen ya un caudal de experiencia en las luchas por su mejoramiento, organizaron la resistencia frente a la unión patronal, convencidos de que no serían derrotados.

El último viernes se entrevistaron los delegados de la sociedad gremial con los de la patronal, acordando el siguiente arreglo, que fué refrendado en una asamblea de los caldereros:

Dar por terminado el lockout y que el patrón del taller origen del conflicto fuera admitiendo los caldereros más antiguos a medida que se necesitara personal.

Una vez más la organización de los obreros caldereros y anexos ha demostrado su unión y el interés que pone en la defensa del gremio.

LA HUELGA DE TEJEDORES

Continúa en el mismo estado la huelga de la fábrica de Barolo y Cía.

En la asamblea efectuada ayer por los huelguistas se resolvió por unanimidad persistir en la misma actitud de resistencia.

La comisión de huelga pide a las sociedades que tengan en su poder listas de subscripción a beneficio de los tejedores en huelga las remitan a la mayor brevedad posible.

Las sociedades obreras deben interesarse por la suerte de estos 500 obreros que luchan tenazmente contra la terquedad del señor Barolo, que anhela verlos rendidos incondicionalmente.

La solidaridad obrera debe ponerse en práctica para poder socorrer a los huelguistas más necesitados a objeto de que puedan continuar resistiendo.

Ayer hemos conversado con una joven huelguista, quien nos facilitó datos interesantes. Mañana reflejaremos las impresiones de la citada obrera.

Concejo Deliberante

LA SESIÓN INAUGURAL

Discursos y acusaciones — Entre bueyes...

A las 5 de la tarde, bajo la presidencia del señor Guerrico, se reunió ayer el concejo, con asistencia total de sus miembros.

Acto seguido pidió la palabra el señor Dormal, quien pronunció un extenso discurso a propósito de la última sesión en minoría que celebró el concejo y en la cual se dispuso compeler por la fuerza pública a los concejales inasistentes.

Como se recordará en aquella ocasión los concejales Monsegur y Maglione [illegible] sus colegas inasistentes como [illegible] de [illegible] pidieron que [illegible] resolviese su expulsión.

El señor Dormal, en su nombre y en el de sus compañeros, dijo que no podía silenciar ni dejar de rechazar con la mayor indignación las groserías y acusaciones malévolas de que habían sido objeto por parte de sus colegas, intenciones que, si bien las comprende hijas del acaloramiento, no las concibe como propuestas por compañeros y caballeros. "Cumplo así —dijo luego— la penosa misión de defenderme y defender a mis compañeros de algo que no puedo calificar como mentira o bien [illegible] la broma más sangrienta y ridícula".

Historió luego toda su actuación y la de sus colegas en forma fuerte, que provocó [illegible] escena entre [illegible] concejales y en la barra. También [illegible] acusó airado al presidente de haber permitido que en una sesión se ultrajase a los concejales ausentes, sin pretender ni por simples razones de buen criterio que aquellas palabras no se pronunciasen.

Contestó en breves palabras el señor Maglione, quien dijo que, como toda explicación anteponía la opinión del jurisconsulto Gunot, quien dijo que no era posible defenderse sin ofender a las personas y al parlamento, y que esa manera es única para justificar públicamente la actuación que se persigue.

Luego se manifestó en tono más personal, lo cual motivó el retiro del señor Boeri quien manifestó no poder continuar compartiendo con su presencia a un concejal que se expresaba en semejantes términos.

El retiro del señor Boeri provocó un ruidoso incidente en la barra, siendo imposible para los empleados del concejo y la policía allí representada, conseguir el orden durante mucho espacio de tiempo.

El doctor Palacio, en tono conciliatorio, expresó luego la actuación personal a que se vió obligado a pedido de varios colegas. Dijo que se apersonó a los señores Monsegur y Maglione y a los concejales Dormal, Rossi, Claisse y Zolezzi, todos los cuales expresaron no tener causa alguna para ofenderse y que todas las palabras expresadas en aquella sesión en minoría, cuando no fueron motivadas por el acaloramiento, fueron dichas con el objeto de argumentar en favor o en contra de la convocatoria del D. E.

Hizo moción luego, y se aprobó, de que se borre de la versión taquigráfica y del libro de actas todo cuanto se refiera a dicha sesión y a la de ayer, inclusive esta moción.

Luego se dió cuenta de los asuntos entrados, que fueron destinados a estudio de las respectivas comisiones.

También se destinó a estudio un proyecto del señor Canale disponiendo la inversión, hasta la suma de 10.000 pesos, en la construcción de un kiosco en la plaza de Villa Urquiza, con destino a la banda municipal.

Luego se produjo una breve discusión entre el señor Sommier y el representante del D. E., doctor Ghiglianí, a propósito de la ordenanza relativa a la pasteurización de la leche, debido a que dicho concejal propuso se enviara una minuta de comunicación al señor intendente expresando el deseo de que se cumpliese dicha ordenanza hasta tanto el concejo sancione una resolución en contrario.

La minuta, junto con un mensaje que el D. E. envió cuando se celebrabá la sesión relativa al mismo asunto, fué pasada a estudio de la comisión de higiene.

Se levantó la sesión a las 6.40 p. m.

DEL INTERIOR

BUENOS AIRES

Las comunas y el P. E. — Cámara de senadores — La sesión de ayer — En dos horas se aprueban en general 9 leyes de impuestos y el presupuesto.

LA PLATA, 1o. — La junta que instituye el artículo 40 de la ley electoral de la provincia, se reunió ayer, tomando en cuenta los documentos de las elecciones municipales realizadas el 9 de marzo en los partidos de Brandzen y Ayacucho, resolviendo no practicar los respectivos escrutinios.

La junta dictó la siguiente resolución: No habiéndose observado la formalidad esencial exigida por el artículo 65 de la ley electoral, vigente, de firmar los escrutadores presentes de cada mesa el primer pliego de los registros y habiéndose sufragado en once mesas en un solo comicio en contravención al artículo 116 de la ley electoral y artículo 7o. de la ley de 16 de Septiembre de 1912, la junta resuelve no practicar el escrutinio de la elección verificada en el partido de Ayacucho el 9 del corriente mes y año: Hágase saber. — José Arce. — Luis I. Goenaga. — Ernesto Ramírez, secretario.

Igual resolución dictó referente a las elecciones de Brandzen.

—El P. E. ha nombrado ayer comisionado en Chivilcoy al doctor Luis García Herrera.

—Esta tarde sesionó el senado, con asistencia de 24 senadores, bajo la presidencia del señor Sáenz.

El senador Pinedo Oliver, hizo moción de preferencia sobre el proyecto de aguas corrientes a los pueblos de la provincia que quieran acogerse a esos beneficios.

El senador Garuller hizo moción de preferencia para que se tratara sobre tablas el proyecto ya aprobado en general, modificando dos artículos del código de procedimientos en lo civil.

Después de darse cuenta de los asuntos entrados, la secretaría dió cuenta del despacho del proyecto de leyes de impuestos.

El senador Quesada hizo moción para que se imprimiera el despacho y se tratara el asunto en la próxima sesión.

El senador Pagés se opuso, mocionando para que se tratase sobre tablas. En torno de estas proposiciones se originó un animado debate en el que tomaron parte los senadores Ruutle, Quesada, Llovet Pinedo Oliver y el ministro de hacienda. Este último manifestó que no encontraba inconveniente alguno en que se tratara inmediatamente en general el despacho de la comisión, máxime cuando se presentaba el dilema de tratar en seguida el presupuesto o prorrogar la vigencia del actual.

Ante esta afirmación el senador Quesada manifestó que era absolutamente imposible sancionar un despacho que nadie conocía.

Se puso a votación la moción de tratar el despacho sobre tablas, resultando afirmativa.

Inmediatamente se dió lectura del despacho, la que no pudo ser terminada por moción del senador Quesada.

El proyecto de presupuesto del P. E. enviado en 1912 arrojaba las siguientes cifras:

Legislatura	2.244.600
Departamento de gobierno.	15.596.940
Id. de Hacienda	28.252.023
Id. de Obras públicas.	10.344.363
Leyes especiales.	2.577.372
Dirección de escuelas.	10.592.580
	69.607.884

El proyecto de la comisión para 1913 expresa las siguientes:

Legislatura.	2.355.140
Gobierno.	17.136.712
Hacienda	27.440.543
Obras públicas.	9.225.753
Leyes especiales.	2.577.372
Dirección de escuelas	10.310.336
	66.498.484

En el año 1912 la contribución territorial produjo 17.455.886 pesos, incluyendo las multas y [illegible] [illegible] 25.015.824 pesos.

Para 1913 se calculan 30.000.000 de pesos entre contribución territorial e impuesto agropecuario, lo que significa un aumento de 4.951.173 pesos.

En los impuestos de caminos, la comisión establece que se cobrará a razón de 1,3 por mil sobre el valor de la propiedad rural, en reemplazo del de 4 centavos por hectárea, sin alterar la suma calculada de 1.200.000 pesos, que es mantenida íntegramente.

Los proyectos de leyes impositivas se comenzaron a votar en general, una vez suspendida la lectura del despacho. Se inició la votación con la ley de apremios.

Después de un breve discurso del ministro de hacienda, señor Echagüe, se votaron en general a tambor batiente y sin observaciones los proyectos de ley de apremio, contribución territorial, papel sellado, producción agropecuaria, comercio é industria, alcoholes, naipes y tabacos, patentes fijas, impuesto a la cerveza, impuestos sobre actuaciones judiciales y notariales y por último el proyecto de presupuesto para 1913.

El próximo sábado serán tratados en particular.

A las 5.30 p. m. se pasó a cuarto intermedio.

Constitución de un Centro Socialista

MAIPÚ, 1 — Varios socialistas invitan a los ciudadanos suscriptores de LA VANGUARDIA que simpaticen con el Partido Socialista y su método de lucha, a la asamblea que se efectuará en la casa del ciudadano Federico Díaz calle Mitre núm. 54, a las 8 de la mañana del día 6 del actual, en la que se tratará la siguiente orden del día: Constitución del Centro Socialista local, nombramiento de la comisión directiva, aprobación de los estatutos del Partido y asuntos varios.

Se ruega puntual asistencia.

Se espera que de esta reunión pueda resultar algo práctico para el Partido Socialista.

SANTA FE

Bajo el gobierno radical — Abuso policial

SANTA CLARA, 1 — Por haberse negado a abonar por un plato de sopa y un poco de salchicha un peso y veinte centavos por persona, puesto que les parecía exagerado, fueron conducidos presos en un vagón de carga del F. C. C. A. los ciudadanos Jorge Bruneau y Perfecto Beltrán.

El día 25 se les notificó que serían puestos en libertad si abonaban una multa de $ 8 cada uno. Dichos ciudadanos manifestaron que accedían, siempre que se les extendiese el recibo correspondiente a cada uno, observación ésta que les valió ser conducidos nuevamente presos por reclamar lo que justísimamente les pertenecía.

El día 27 fueron puestos en libertad previo pago de $ 6 de multa cada ciudadano.

Hay que tener presente que el antecesor del actual comisario fué destituído por el delito de cobrar multas y no dar recibo, abuso de autoridad, amenazas y otros motivos de importancia. Con la destitución sólo se ha obtenido el cambio de persona, mas no del régimen tiránico, y es que el mal reside en la alta esfera del gobierno provincial, que paga mal a las policías.

Los sueldos son: Comisario, 80 pesos; el sargento distinguido, 55 pesos, y el agente, 35 pesos.

El 1o. de Mayo — Preparativos de la fiesta obrera

ROSARIO, 1 — La Federación Obrera rosarina ha resuelto celebrar el 1o. de Mayo con una importante manifestación callejera. A esta manifestación han sido invitadas las sociedades gremiales, como asimismo los trabajadores que no están asociados.

La manifestación tendrá lugar en la tarde del 1o. de Mayo; a las 3 partirá de la plaza San Martín, por la calle Moreno hasta la de Rioja, por ésta hasta la de Sarmiento, luego seguirá hasta la de San Juan y plaza Santa Rosa, donde harán uso de la palabra varios oradores.

La Federación Obrera ha organizado una serie de conferencias públicas que se efectuarán el próximo mes.

La primera de esas conferencias se llevará a cabo en el local de los obreros ferroviarios el día 6 del corriente, a las 4 de la tarde.

Una familia intoxicada

FALLECIMIENTO DE UNA SEÑORA

Ayer tarde nos comunicaron por teléfono que la señora Juana Bemolino de Angulo y familia, parientes de nuestro estimado camarada José Orueta, se encontraban intoxicados.

El parte de la policía refiere el hecho en la forma siguiente:

"En la casa de la calle Craig 685, habitada por la señora Juana Bemolino de Angulo, anciana de 86 años, ayer al mediodía se sentaron a almorzar su hija Isabel Angulo de Robello y los hijos de la última llamados Susana, Leonor, Manuel, Martiniano y Federico, de 20, 24, 30, 16 y 14 años respectivamente, y después de tomar la sopa, que había sido preparada por Isabel, los nombrados se sintieron indispuestos y con fuertes dolores internos, lo que hizo suponer que se trataba de un caso de intoxicación. Un agente de la comisaría 12a. que tuvo conocimiento del hecho dió aviso inmediatamente a la Asistencia Pública, la que concurrió en el acto, prestando los primeros auxilios a las víctimas. Isabel y Susana quedaron fuera de peligro y se asisten en su domicilio. En cuanto a los demás intoxicados, como su estado es delicado, fueron conducidos al hospital San Roque y a la estación sanitaria de Nueva Pompeya donde se asisten.

La comisaría 12, que intervino en el hecho, practica averiguaciones para establecer qué sustancia fué la que causó la intoxicación, la que hasta este momento no se ha podido conocer."

Más tarde recibimos la triste nueva de que había fallecido, víctima de la intoxicación la anciana Juana Bemolino de Angulo.

La extinta era abuela de nuestro amigo Orueta, a quien enviamos nuestras sinceras condolencias.

Municipales

Sobre instalaciones eléctricas — Ha sido enviado al concejo deliberante, para su aprobación, un proyecto de ordenanza preparado por el director general de alumbrado, y que dispone la intervención amplia de la municipalidad en toda instalación eléctrica, de gas, ascensores y montacargas que se efectúe en el municipio, y que modifica determinadas cláusulas que sobre el particular existen en el digesto municipal y que son un tanto anticuadas.

Reglamentación de las agencias de colocaciones — El intendente sometió a estudio del asesor letrado un proyecto de reglamentación de la ordenanza del 24 de octubre de 1908 relativa al funcionamiento de las agencias de colocaciones, a fin de que decretando su vigencia pueda velarse por los intereses de los trabajadores, que son explotados en dichas agencias en forma que es del dominio público. Dicho proyecto responde a una gestión que entabló ante la municipalidad el presidente del departamento nacional del trabajo, doctor Lezana.

Las contraseñas en los teatros — Ha sido pasada a informe del asesor letrado una nota presentada por la empresa del teatro Casino, pidiendo no se le obligue a suministrar contraseñas al público en todas las entradas y salidas habilitadas para el público en ese teatro. La inspección general, por su parte, hizo notar previamente que, por el artículo 241 de la ordenanza general de teatros, la empresa está obligada a suministrar contraseñas en todas las puertas del teatro habilitadas para el público.

Los taxímetros — Habiendo dado cuenta el director de alumbrado, en una nota elevada a la intendencia, de la morosidad con que la empresa concesionaria de taxímetros Bruhn procede a colocar esos aparatos en los vehículos de alquiler, se le intimó que dentro de un plazo de 15 días proceda a depositar la cantidad necesaria de aparatos como para atender los 431 pedidos que existen pendientes, bajo apercibimiento de aplicarles las multas que determina el contrato referido.

ECOS DE LAS ELECCIONES

IMPRESIONES DE UN FISCAL

Llegar hoy al comicio con un carácter de representación, es algo que conforta y halaga, tanto más cuanto que uno medita en lo que va de ayer a hoy.

Ya no se ve, por suerte, aquel presidente de mesa que de antemano tenía preparada la matufia para el triunfo de una determinada facción.

Ha desaparecido aquel presidente de tipo aburguesado con aire compadrón, muy hábil en el escamoteo de boletas a vista y paciencia de los fiscales.

Ya no se ven tampoco aquellos fiscales, compinches del presidente, que marcaban las boletas de los sufragantes, que luego pasaban por el comité a retirar el importe del voto — estipulado de antemano en 5, 10, 20 y hasta 30 pesos.

Ya no se ve aquel presidente matón que procuraba provocar a los fiscales que velaban por la honestidad de la elección, buscando con ello un motivo de expulsión.

Hoy nos conforta encontrarnos con un vecino caracterizado, recto en sus procederes, que sólo está allí para cumplir con un deber cívico, sin ambiciones bajas de partidismo.

Hablo bajo la impresión del proceder observado por el presidente de la mesa 2a. de la circunscripción 10a. en las elecciones del domingo. — **El fiscal.**

FISCALIZACION DE UNA MESA

El ciudadano Hermenegildo Bay, fiscal de la mesa 6a., nos participa que en la referida mesa rechazó a un sujeto que pretendía votar por un elector fallecido.

Agrega que a otro ciudadano lo envió al juez federal a buscar el comprobante correspondiente, pudiendo aquél votar unos minutos antes de cerrarse el comicio.

Este fiscal socialista asesoró en varias ocasiones al presidente de la mesa, que, según confesión propia, desconocía el mecanismo de la elección.

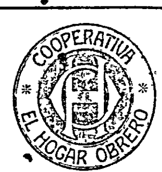
LO QUE DICE UN SIMPATIZANTE

"Ciudadano director de LA VANGUARDIA: Como simpatizante de la causa socialista, repruebo la burda mentira lanzada por algunos radicales sobre el pretendido acuerdo entre socialistas y cívicos en las elecciones del 30 de marzo.

No se concibe que un partido como la Unión Cívica pueda llegar a entenderse con la tendencia democrática de los socialistas. Seguramente, ése es el medio de que pretenden valerse los radicales para justificar la vergonzosa derrota, ya que aquí en la capital no podrán decir, como en Córdoba y Salta, que fueron vencidos por el fraude (?) de los oficialistas.

Y es así con falsedades cómo pretenden resucitar el ya fallecido partido radical.

Saludo al ciudadano director con mi mayor consideración. — **J. A. Gesbourg.**"



Estando disponibles las casas números 4 y 18 de las últimamente construídas en Ramos Mejía, se hace saber que el día 5 de abril, a las 7.30 p. m., se efectuará en nuestro local la adjudicación de dichas casas al mejor postor, entre los socios, con la base de $ 4.500 y 4.400 m|n., respectivamente.

La casa número 4 mide 7 metros de frente por 18.85 de fondo, y la casa número 18 mide 7 metros de frente por 20.75 de fondo, más o menos; constan cada una de tres habitaciones, cocina, w. c. agua y cloacas, y distan tres cuadras hacia el nordeste de la estación del F. C. O.

Serán adjudicadas en alquiler con opción a comprarlas al socio que tenga depositado el 10 o|o, o en su defecto al que tenga depositado el importe de tres mensualidades.

Abonará, por mensualidades adelantadas, el 10 o|o anual del precio en que sea adjudicada, como alquiler y $ 1 m|n. de amortización, por lo menos, por cada acción subscripta que le corresponda.

Por informes, dirigirse a Manuel T. López, gerente.

NOTICIAS VARIAS

Después del triunfo — Ante los primeros escrutinios, ya no es posible dudar de nuestro grande y hermoso triunfo.

Propongo que se organice, para después de la victoria definitiva, y en uno de los más amplios locales de la capital, un gran banquete popular.

Sería así esta fiesta un digno homenaje a los diputados Justo y Palacios por su labor parlamentaria del último período, y el broche de oro con que se cerraría después de la intensa lucha electoral la merecida victoria del Partido Socialista. — **P. Bertagni.**

TEATROS

VICTORIA — Anteanoche la compañía Plana-Llano puso en escena la traducción española de la comedia en tres actos de Marcel Gerbidou, "Un affaire d'or", que obtuvo recientemente un éxito justificado tanto en París como en Madrid.

"Un negocio de oro" que se desarrolla en Nueva York, pinta admirablemente el carácter norteamericano, [illegible] autor se ha valido de [illegible] bien hallados.

Una interpretación mediocre quitó méritos a la obra.

"EL ESPANTO" — Con [illegible] título la compañía de Pablo Podestá [illegible] anoche en el Nuevo un intento [illegible] drama en tres actos, original del doctor Francisco Trongé.

Cuando al benévolo llamado de [illegible] que apareció en el proscenio [illegible] asombró ver su cara de hombre [illegible] rematada por una perilla [illegible] porque "El espanto" es, en verdad, [illegible] producción ingenua de un principiante que lo ignora todo en materia de teatro.

Roberto y Lelia son amantes [illegible] Ricardo, esposo de ésta, vuelve de Europa [illegible]

FOLLETÍN DE LA VANGUARDIA 3

GRACA ARANHA

CANAÁN

—¡Quién sabe si el que ha muerto no es el viejo! — conjeturó un peón.

—¡Hombre, es verdad! — añadió un camarada. — Hace días que no le veo.

—¡Quién sabe! ¡Tampoco yo!... — declararon otros del grupo.

—¿Vamos a ver mi jefe? — propuso Joca al agrimensor.

Y todos se levantaron encaminándose a la morada del cazador. Al acercarse oyeron ladridos y aullidos de perros. Más cerca ya, cuando descubrieron la casa, vieron a los perros ladrando, corriendo como demonios enloquecidos, a los urubús que se empeñaban en bajar a tierra. Las aves negras rasaban casi el suelo, y cuando los perros las arremetían, levantaban el vuelo, e iban a posarse lejos, adelante.

—¿No ven? ... La osamenta es el viejo!.. — dijo uno de los hombres, lanzando una grosera carcajada.

—¡Qué hedor! ¡Este diablo está podrido hace muchos días! — exclamó otro.

Todos se detuvieron instintivamente, como en un consejo.

—¿Qué hacemos, entonces, mi jefe? — preguntó Joca al agrimensor.

—¡Vaya! ... vamos a enterrar al viejo. Dios le perdone el alma, que nosotros cuidaremos el cuerpo, — dijo con decisión el cearense.

Los hombres no vacilaron ya, inspirados por el impulso de piedad de Felicísimo, y adelantaron hacia el interior de la cerca. Viéndolos acercarse, la jauría abandonó a los urubús y avanzó como una sola masa atronadora, furibunda, terrible, contra los hombres. Aprovechando la diversión, los cuervos caminaban por el patio, y en danza macabra invadían la [casa] con risa infernal, estirando las cabezas.

Ante la arremetida de los perros, los hombres huyeron, y los animales detuviéronse en el portón de la cerca, enseñando los dientes, regañando, aullando, ladrando, con las sanguíneas fauces bien abiertas.

—¿Cómo podremos hacer frente a esa canalla? — preguntó uno de los peones, cuando ya estaban fuera del peligro.

—¡Joca! Ve con algunos otros a buscar las herramientas para que demos una lección a esta perrada, — ordenó Felicísimo saboreando la venganza.

—¡Vamos! — dijo Joca, — y partió en compañía de otros dos.

Los demás se quedaron tirando piedras a los perros que, agrupados en el portón, no se arredraban, furiosos y tremendos. Los urubús bajaban de los aires en mayor número y formábase cortejo entrando en la casa. Una horrible y creciente hediondez mareaba hasta de lejos a los peones, dándoles ganas de vomitar.

—¡Cómo tardan! — murmuraba impaciente Felicísimo, aguardando en el camino la vuelta de Joca.

Y en seguida gritaba a los peones.

—¡Piedra, muchachos! ¡Y buena puntería!

Los perros ladraban mostrando los dientes blancos y afilados. Los urubús seguían bajando del cielo. Al fin, por el camino aparecieron corriendo Joca y sus camaradas, con azadas, guadañas y palos. Todos se armaron, y Felicísimo gritó con entusiasmo:

—¡Ahora adelante muchachos!

Los peones resueltos y rabiosos, se precipitaron contra el portón que, al choque de sus cuerpos, se rompió dándoles paso; los perros no retrocedieron y se lanzaron sobre ellos mordiéndolos desesperadamente. Los invasores, con el dolor, gritaban:

—¡Mata! ¡Mata!

Y a palos y con las hoces arremetieron contra los animales. En un momento los hombres quedaron todos desgarrados, y la sangre les corría de las heridas. Y entretanto, unas veces salía un perro gritando, si una palletada certera y furibunda le quebraba las piernas; otras, los hombres, desbandados, aislados... Los peones trataron luego de unirse, trazando con las herramientas un círculo de defensa:

—¡No aflojen! — ordenaba Felicísimo: —¡Adelante! ¡Adelante!

—¡Adentro!... ¡Adentro!...

Los perros retrocedieron ante la energía del ataque, y echando a correr, desaparecieron, como por encanto. Los hombres, tras ellos, penetraron en la casa blandiendo las armas... Pero, atontados por el hedor sofocante, se detuvieron indecisos y espantados ante un cuadro horrendo. Allá dentro, los urubús comían un cadáver humano que yacía por tierra, el cuerpo del solitario y abandonado emigrante. Los ojos habían sido devorados, y sus órbitas inmensas y rojas abríanle la frente. Embriagados por su deleite sacánico, los cuervos, sin ocuparse de la presencia de los hombres, continuaban picando, comiendo ávidamente. Los perros olvidados de ellos, hacían frente a los invasores.

—¡Fuera, fuera, canalla! — vociferó Joca, desesperado de asco.

Y con un impulso de compasión avanzó hacia el cadáver para librarlo de los urubús. Los perros, asiéndolo por las canillas y por las ropas, lo detuvieron... Sus camaradas acudieron inmediatamente en su auxilio. Ante el estruendo de la lucha, los urubús, alarmados, soltaron su presa, y abrieron las alas esparciendo más el hedor con el movimiento del vuelo e incapaces de alejarse de aquella nauseabunda atmósfera, se posaron tardos, pesados, en los techos de la casa, y allí se apostaron, fúnebres, horribles, como testigos del combate de los hombres y los perros... Cuando Joca consiguió tocar el cadáver, recrudeció el furor de aquellas fieras. No temían ya los hierros ni las manos[illegible], y atacaban a los enemigos que iban a apoderarse de su amo.. Aquello fué una demencia: hombres y animales luchaban cuerpo a cuerpo, se herían, se despedazaban, como en un combate de locos... Los hombres estaban desgarrados, y por las piernas desnudas y blancas de muchos de ellos les corría tibia sangre.. Chillando, los perros morían, retorciéndose como poseídos y tirándose sobre el cadáver del viejo. Después de mucho rato de lucha, algunos hombres pudieron apoderarse del cuerpo, y fueron llevándolo afuera mientras sus compañeros los defendían con esforzado arrojo. El resto de los perros arremetía aún contra ellos; pero eran muertos inmediatamente.. Los que todavía quedaban no se desanimaron, y embestían más enfurecidos. Uno de ellos clavó los colmillos en el muslo de un peón con furia, que éste no pudo arrancarlo pegándole con el hierro y tratando de apartarlo con las manos. El perro le enterraba los dientes cada vez más hondo en las carnes .. Otro hombre corrió en su auxilio, y con certero y violento golpe de hoz, cortó el pescuezo del animal; la cabeza quedó prendida en la carne de la víctima, y de las arterias rotas chorreaba la sangre...

No había más perros que matar. El patio quedó alfombrado de cuerpos destrozados, mutilados, de miembros esparcidos. Los peones maltrechos, doloridos acostaron el cadáver en el suelo. Los urubús, enfurecidos, acudieron revoloteando, y avanzaron impávidos hacia el cadáver, que los trabajadores, extenuados, iban a abandonarles ya...

—¡No! — gritó Felicísimo, furioso. —¡No! Tenemos que enterrar al pobre viejo... ¡Era lo único que faltaba, miserables!... ¡Muevan la azada!

Y el cearense tomó también una, comenzando a cavar la fosa. Los otros obedecieron, murmurando. Algunos se quedaron espantando las aves.

—¡Más honda! — ordenó todavía el agrimensor. — Así los urubús lo desenterrarían... Da pena ver una pobre criatura humana desamparada, sin nadie en el mundo, comida por estos asquerosos..

La fosa quedó lista, y en ella enterraron al inmigrante cazador. Felicísimo se arrodilló y rezó:

—Padre nuestro que estás en los cielos...

Dominados por una compasión repentina y extraña, aquellos hombres rudos se arrodillaron también, y sombrero en mano, tristes, abrumados ante la muerte que sólo se les revelaba entonces, empezaron a rezar. Después, mudos, comenzaron a llenar la fosa. A medida que el cadáver iba siendo cubierto, los cuervos, uno á uno, remontaban el vuelo a las alturas secretas...

Aquella noche, cuando los trabajadores de la cuadrilla de Felicísimo se hallaban a la puerta del barracón, oyeron en el bosque un clamor, un roncar horroroso que interrumpía el benéfico silencio. Era una piara de cerdos silvestres que pasaba. Y Joca explicó:

—Ahí van las almas de los perros, convertidas en catitús, para desenterrar y resucitar al viejo demonio...

Así se formaba un nuevo mito en río Dulce. Aun hoy en las noches de tempestad, cuando el catitú gruñe en el bosque, todos se recogen melancólicos, pensando en los perros encantados...

Al amanecer de un día de niebla, el paisaje perdió su contorno exacto y regular. Las líneas definidas de los objetos se confundían, las montañas sepultaban sus cabezas en las nubes, la cabellera de los árboles humeaba, el río sin horizonte, el río sin límite, como una gran lámina cenicienta, se ligaba con el cielo bajo y denso. El dibujo se desvanecía, la bruma ocultaba el perfil de las cosas, y el colorido surgía de la misma sombra en sublime desquite paradójico. Por todas partes ostentábanse manchas espléndidas. Y sobre la campiña reverdecida, vaporosa, una de esas manchas [illegible] da, se movía, se arqueaba, levantábase, bajaba, e iba disipándose con lentitud. El sol no tardó en llegar y la naturaleza se sacudió, huyó la niebla, el cielo se limpió y se dilató con maravillosa [illegible]. La mancha móvil de la planicie se [illegible] en el perfil de un pobre caballo que paseaba por la verdura sus ojos de vejez y de fatiga. De paso, con los hinchados y negros belfos, ramiaba la hierba, triturándola con hastío y desaliento, mientras su atención de caballo experimentado se dirigía a la cabaña, desde cuya puerta sus dueños, los nuevos moradores, lo miraban con interés. La neblina leve iba a distraerlo de [aquella] postura de humilde curiosidad [illegible] ciaba con frío eléctrico su pelo escaso [y] marchito. Estremecíase con alegría [illegible] sa y tendiendo el hocico [illegible] los labios, sensual y agradecido [illegible] el aire. Ya no hallaba la niebla [illegible] bía huído a los montes, [illegible] brisa, como imperceptible velo [illegible] viera a alguna diosa errante [illegible] Pero un rayo de sol bajó a [illegible] ojos, incendiándole la pupila [illegible] la naturaleza.

Uno de los jóvenes moradores [illegible] cuerda en la mano, se encaminó [illegible] lo. El animal le entregó [illegible] una mezcla de abandono [illegible] muchacho le pasó el cabestro, [illegible] dujo al poste cercano a la casa [illegible] ató. Los colonos habían re[illegible] zar aquel día la plantación de [illegible] el viejo dió orden de salir para la [illegible] Los hijos se armaron de herramientas de labranza; el gitano, saliendo de su modo[illegible]rra y provisto de un látigo, acompañó a los demás, que, desatando el caballo, emprendieron la marcha con él. Las muchachas, que se quedaban en casa [illegible] de instintivo pavor, contemplaban alejarse el grupo.

... en L... ...ntos abrazos M... ta ... garza ... de ... haber ... Ha que ... que ... amorizas, presencia la muerte ... más remedio ... inverse ...

La construcción torpe, plagada de monólogos y ... inverosímiles, el diálogo vulgar, sin lugar en ningún momento a que los actores pudieran intensificar. A pesar de que las señoras Pagano y Argüelles y los señores Podestá Aliippi se esforzaron para ... la obra

BUENOS AIRES — Fué muy aplaudida anoche la actriz Mimí Aguglia en su interpretación del difícil rol de Salomé, en el conocido y bello poema trágico de Oscar Wilde.

ARGENTINO — Tendrá lugar esta noche la función en beneficio del secretario de este teatro, señor José Coletti, con un programa interesante.

COLISEO — "La divorziata", opereta de Leo Fall, obtuvo anoche un nuevo éxito en ocasión de su estreno por la compañía Città di Milano. Las principales partes fueron correctamente desempeñadas por las señoras Cefilag y Angeli y los señores Zanazzi y Vale.

Movimiento Social

PARTIDO SOCIALISTA

Centro Socialista Femenino — En la reunión efectuada anoche por la C. A. se resolvió efectuar la tradicional fiesta infantil del 1o. de Mayo el día 27 del corriente.

Para correr con los trabajos de organización fueron designadas las compañeras Rosa Garreza, Juana Colombo, Victoria Gukowsk y Beatriz Chitarone.

Comité electoral de la 2a. — Este organismo se reunirá hoy á las 8 p. m. conjuntamente con la C. A. del Centro, para tratar un asunto de carácter urgente.

Centro de la 12a. y 13a. — Las listas números 11, 12, ..., 19, 33, 35, 36, 41, 43, 44, 45, y 46 a favor del fondo electoral, de esta agrupación arrojan el resultado siguiente.

Contribuyeron con 10 pesos Albano Royuela; con 5 Vicente Rossi, José Toucedo y Nicolás Pastorino, con 3: Una ciudadana con 2.50 J. Marchesi; con 2 C. Bacigalupo, J. Toucedo, V. Huergo, José M. López, R. Canals y E. P...; con 1, Domingo Zinzen, T. Marcenaro, Mazzolo, A. Alvarez, M. Lavogno, J. Lavogno, C. Morelli, C. P. López, J. R. López, J. Naval, J. Vilas, M. Lozano, M. Pazo Linares, A. Cavallesi, F. Ruigómez, C. Rodríguez, D. Varela, D. S. Russo, C. Basden, C. Porcel, R. Peranzola, O. Nocci, Vaggio, A. Perotti, F. Errani, J. Vidama, A. Aristimuño y C. Aristimuño; con 50 centavos, J. Sardi, L. Agrelo, J. Huerta, J. González, T. Franchini, F. López, F. R., R. López, J. López y O. López; con 40 centavos, Inmortal, Anónimo y Pío X; con 30 centavos N. N., A. Bentivoglio y Batteme, con 20 centavos: Sgo. Errani; con 15 centavos: U. A. M. — Suma $ 78.95, que con los $ 218.90 de las listas anteriores, arroja un total de $ 297.85.

DIVERSAS

Club Independiente "Esteban Echeverría" — Los adherentes de este club están citados a la reunión que se efectuará hoy miércoles, a las 8.30 p. m., en San Pedrito 270 (Flores), a fin de cambiar ideas sobre la constitución definitiva del club.

INTERIOR

LINCOLN — El Centro Socialista efectuará asamblea el próximo domingo, a las 4 p. m. Orden del día: Acta, correspondencia, balance, socios nuevos y asuntos varios.

TRES ARROYOS — El cuadro filodramático "Luz y Verdad" efectuará asamblea extraordinaria el próximo viernes a las 8.30 p. m., en el local de costumbre. Orden del día: reconsideración del acuerdo de la asamblea anterior y consideración de los estatutos del cuadro.

Reuniones y Asambleas

SOCIALISTAS

Círculo Juvenil Socialista del Norte — Mañana jueves, a las 8 p. m., el consejo.

Juventud Socialista — General Urquiza 1128. Mañana jueves a las 8 p. m., la C. A.

Centro Socialista de la 3a. — Se invita a todos los adherentes de este Centro a la asamblea ordinaria a celebrarse el viernes 4 del corriente, a fin de tratar la siguiente orden del día:

1o. Lectura del acta anterior, 2o. correspondencia, 3o. movimiento de socios, 4o. informe de la comisión, 5o. balance, 6o. 1o. de Mayo, 7o. asuntos varios.

Centro Nueva Pompeya — Esquiú 959. — El próximo sábado a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: acta, balance, correspondencia, socios nuevos y morosos, informe del comité electoral, 1o. de Mayo, cursos del Ateneo Popular y de la Sociedad Luz.

Hechos diversos

DETENCION DE UN CANILLITA

Violenta actitud de un agente

Ayer a las 6 p. m., frente al diario "La Razón", por un fútil motivo, el agente de facción detuvo a un vendedor de diarios. Los demás canillitas que se encontraban en el citado lugar pedían con insistencia la libertad del compañero, que no había cometido falta alguna; pero el agente se exasperó de tal modo que desnudó el revólver e hizo fuego. Afortunadamente, los muchachos le dieron un golpe en el brazo, saliendo el tiro al aire. De no mediar esa circunstancia, a estas horas habría que lamentar alguna desgracia.

Las personas que nos hicieron la denuncia dicen que el agente presentaba síntomas de ebriedad.

Al ser conducido el canillita a la comisaría 6a., un numeroso grupo de vendedores, siguió detrás, gritando a coro la conocida frase de ¡largueló!", ¡largueló!"

EL PELIGRO DE LOS AUTOMOVILES

Un hombre arrollado

En la calle Bolívar y Rivadavia, el automóvil de alquiler número 1563 atropelló ayer a Pedro Escalada, el que al caer al pavimento resultó con heridas de importancia en la cabeza y varias partes del cuerpo. La asistencia pública recogió al herido, llevándolo para su curación al consultorio central.

El chauffeur fué detenido por un agente de la comisaría 2.

Supuesto demente

Un agente de la comisaría 8 detuvo ayer a Juan Beloni, el que se supone que esté atacado de enajenación mental. El detenido fué enviado a la sala de observaciones.

Comerciante detenido

Joaquín Cipriano Araujo, de la razón social Bataglia y Cía., denunció en la comisaría de investigaciones que Luis José Bancalari y Domingo Bacigalupo, con almacén en la calle Rivadavia 7942, les habían comprado mercaderías por valor de 730 pesos, entregándoles un cheque contra el Banco de Italia, sin tener allí depósito.

Comprobado el hecho, de acuerdo con la ley 4097, fueron detenidos y puestos a disposición del juez doctor Newton.

Criatura abandonada

Casimira ... de Venini, domiciliada en la calle Caracas 734, denunció en la comisaría 23 que el día 20 del mes pasado una mujer le dejó, para amamantarlo, un niño de 8 días, conviniendo en pagarle 40 pesos mensuales. Como la señora no venía a abonarle lo adeudado, Casimira fué al domicilio que le dió la madre del niño, resultando que en esa casa no vive ni la conocen.

Agentes de LA VANGUARDIA

LA PLATA — Aguirre Bengoa, 3 núm 380.

ALDERETE (Prov. de Santa Fe — F. C. R.) — Carlo Comas.

ALTA GRACIA (F. C. C. A.) — Lucio R. Rossi.

AZUL — T. F. Santiago, Humberto 276.

AVELLANEDA — Juan Colombani.

ARROYO SECO (F. C. C. A.) — Juan Milo.

AYACUCHO — José Medina, Calle 7 y 12.

ADROGUE — Domingo Silva, Jorge 815.

ARRECIFES, F. C. C. A. — Manuel A. Salgado.

AÑATUYA — Martín Coronel.

BRAGADO — José López.

BERNAL — Luis F. Cúneo.

BALCARCE — Emilio Loñego.

BULNES (F. C. P.) — José Fantl, (Taller mecánico).

BAHIA BLANCA — B. M. Canelggia, Buenos Aires 258.

BUENA PARADA, F. C. S. — Mariano Irurzún.

BRAGADO — Juan González.

CORONEL SUAREZ — Ricardo del Vó.

CONCORDIA — Juan A. Molinari, calle Carlos Pellegrini 267.

CORONEL PRINGLES — Anastasio Urdines.

CAPITAN SARMIENTO — Benjamín Sánchez.

CHASCOMUS (F. C. S.) — Miguel Pieri, calle Lamadrid 108.

CORRIENTES — Servando Lubari Medina, calle Plácido Martínez 924.

CURUZU CUATIA — Pedro Dutil.

CORONEL DORREGO — J. Pelayo Fernández.

CORDOBA — Carlos Ferro, R. Indarte 139.

CONCEPCION DEL URUGUAY — Manuel Villamonte.

CORRAL DE BUSTOS (F. C. C. A.) — Julián Muñoz.

CAMPANA — Patricio J. Cruz, Comercio 27...

CRUZ DEL EJE (Córdoba) — B. P. Zavala.

LUISADERO — Domingo Bessaso.

DEAN FUNES — Eladio Farías.

EXALTACION DE LA CRUZ — Félix A. Mileo.

ENSENADA — Luis Moresi.

GUEMES (F. C. C. N.) — Francisco Campos.

GENERAL LEVALLE (F. C. P.) — Francisco Ranalli.

GUATRACHE (F. C. P.) — Juan Mingo.

GENERAL LA MADRID — Juan Quani.

GENERAL URQUIZA — Javier Huguet, calle Altolaguirre 2813.

GENERAL ROCA — Tomás S. Carrascal, (Tortugas, F. C. C. A.).

HAEDO — Eduardo Cancela.

HALSEY (F. C. O.) — Teodoro Barlá.

ING. WHITE — N. Borghetti (Peluquería).

JUNIN — Felipe Gilbert, Salta 380.

LINIERS (F. C. O.) — León Laithon, calle Amadeo Jacqui y Centenario.

LABOULAYE — Manuel A. Moreira.

LANUS (lado oeste) — Luis Amodio, calle Martín Fernández 1379.

LOBOS — Albino Capponi.

LINCOLN (F. C. O.) — Angel Concilio Tomeo.

LOMAS DE ZAMORA — Pedro L. Pellegrini, calle Emilio Castro esq. Río Ba... — Temperley.

LA CARLOTA (F. C. P.) — Francisco Riglos Cosis.

MAR DE PLATA — José García, 11 de Septiembre esq. Guido.

MORON — Eduardo Cancela, Alvear y Yatay.

MENDOZA — José A. Vila, calle Ituzaingó 1512.

MAIPU — Domingo Trabaglia, Sarmiento 548.

NUEVE DE JULIO — Paulino Francia.

NECOCHEA — José Barbaglia.

OLAVARRIA — Juan Daneri, A. Barros 370.

PATRICIOS (F. C. Cía. G. B. A.) Aquiles Fugaro'i.

PATAGONES — Jacinto Pizzorno.

PERGAMINO — Fernando Toscano, Bs. Aires y Nueve de Julio.

PUNTA ALTA (F. C. S.) — Juan Carmona, periódico "La Verdad".

POSADAS (Misiones) — Jacinto Coza.

PUERTO ARROYO VERDE — J. E. Campastro.

QUILMES — Inocencio Acosta, calle Agustín Matienzo y Pringles de "El Hogar Obrero".

ROSARIO — Víctor Pazzolli, General Mitre 764.

RIO CUARTO (F. C. R.) — Manuel J. Alfonzo, "Casa Lamino".

RECONQUISTA (Santa Fe) — José M. Morales.

RUFINO — Juan L. Sacch.

SAN JUAN — Fernando Soldati, Calle Mitre 277.

SAN NICOLAS — Duilio Andrin, Garibaldi 59...

SAN PEDRO — Juan Nieto.

SAN FERNANDO — Juan Caldara, Tigre.

SAN FRANCISCO (F. C. C. y R.) — Pascual Crioni.

SAAVEDRA (F. C. S.) — Vicente Arcucci (foguista).

SANTA FE — Italo Vighi, 4 de Enero 789.

Direcciones útiles

Oficinas de registro civil y electoral

Oficina principal, Paraguay 1059; sección 1a., Rivadavia 8151; sección 1a (sucursal), Esquiú 132 (Nueva Pompeya); sección 2a., Rioja 1778; sección 3a., General Hornos 1056; sección 4a., Almirante Brown 1678; sección 5a., Fray Cayetano 65; sección 6a., Belgrano 4130, sección 7a., B. Mitre 4309; sección 8a., Alberti 1256; sección 9a., Ecuador 385; sección 10a., Alberti 569; sección 11a., Azcuénaga 487; sección 12a., Santiago del Estero 491; sección 13a., Bolívar 669, sección 14a., Montevideo 135; sección 15., Malabia 348; sucursal de la sección 15a., Habana y Esperanza (Villa Devoto); sección 16a., Juramento y Cuba (municipalidad); sección 16a., sucursal, Nahuel Huapi 5058; sección 17a., Federico Lacroze 262..., sección 18a., Gurruchaga 216..., sección 19a., Santa Fe 2305; sección 20a., Uruguay 1036.

Los nacimientos deben ser declarados por el pariente más cercano o por la partera, dentro de los tres días de producidos.

Ferias que funcionan

Martes — Serrano y Honduras, Chiclana y Pavón, Córdoba y Callao.

Miércoles — Iriarte y Vieytes, Pueyrredón y Las Heras, San Juan y Castro.

Jueves — Senguel y Almirante Brown, Rivadavia y Campana.

Viernes — Serrano y Honduras, Chiclana y Pavón, Córdoba y Callao.

Sábado — San Juan y Castro, Iriarte y Vieytes, Anchorena y Las Heras.

Domingo — Senguel y Almirante Brown, Rivadavia y Campana, Cabildo y Camino a San Isidro.

Asistencia pública

Oficina de guardia — Esmeralda 66.

Casas de socorro — Hospital vecinal J. M. Bosch, Garay 3232, Nueva Pompeya, Maza 2147; San Carlos, Gazcón 65; Villa Devoto, Avenida Nacional y San Nicolás; Liniers, Nuevos Mataderos; San Bernardo, Serrano 935; Las Heras, Cabildo 390.

Oficina de vacunación — Casa central, Viamonte 668; sección 1a., Patricios 862, sección 2a., Garay 3252, sección 3a., Arhoz 2612; sección 4a., Belgrano 2712; sección 5a., Victoria 4020; sección 6a., Concord... 18; sección 7a., Cabildo 1546.

Además, se vacuna en todos los hospitales y dependencias de la asistencia pública, desde las 8 de la mañana hasta las 5 de la noche.

Biblioteca del Consejo Nacional de Maestros — Lavalle 1480. Atendida por señoras, de 8 a. m. a 5 p. m.

Bibliotecas

Biblioteca Obrera — Méjico 2070. Horario de ... a 11. Los socios, pagando un ... por mes, pueden llevar libros a domicilio.

Biblioteca "Edmundo de Amicis" — Del Centro Socialista de la 4a., calle Del Crucero 1182, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca "Florentino Ameghino" — Del Centro de la 3a., Vieytes 1455, de 8 a 11 de la noche.

... Centro de la 12a. y 13a., Estados Unidos 1056, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca "Carlos Marx" — Del Centro de la 2a., General Urquiza 1120, de 8 a 11 de la noche.

Biblioteca Mitre — San Martín 336. Horario, de 2 a 4.30 p. m.

Biblioteca Nacional — Méjico 564. Horario de 11.30 a. m. a 4 p. m. y de 8 a 10 de la noche.

Biblioteca Popular del Municipio — Corrientes 1615. Horario de 12 a 5 de la tarde y de 8 a 10 de la noche.

Biblioteca Nacional de Maestros — Rodríguez Peña 935. Horario: de 8 de la mañana a 10 de la noche.

Biblioteca Popular de Belgrano — Casa municipal, Juramento y Cuba. Horario: de 7.30 a 10.30 p. m. Sección especial para niños atendida por una maestra normal especialista, de 1 a 6 de la tarde.

Biblioteca Nacional de Maestros — Rodríguez Peña 953. Horario: de 8 de la mañana a 6 de la tarde.

Biblioteca Pública de Vélez Sársfield — Rivadavia 7538, de 8 a 10 de la noche.

Museos

Museo Mitre — San Martín 336. La biblioteca y archivo están abiertos todos los días menos los festivos, de 1 a 5 de la tarde. El museo los jueves, de 1 a 4.

Museo Nacional de Bellas Artes — Pabellón Argentino, abierto todos los días de 9 a 11.30 de la mañana y de 2 a 5 p. m., menos los lunes.

Museo Histórico Nacional — Defensa 1600, abierto los jueves, domingos y días de fiesta, de 12 a 4 p. m.

Comisarías

1a., Lavalle 451; 2a., Bolívar 688; 3a., Lavalle 864; 4a., Tacuarí 762; 5a., Lavalle 1725; 6a., Solís 340; 7a., Lavalle 2621; 8a., Belgrano 2275; 9a., Sarmiento 3673, 10a., General Urquiza 550; 11a., Díaz Vélez 858; 12a., Rivadavia 5150, Caballito; 13a., Arenales 1030; 14a., Bolívar 1111; 15a., Las Heras 261; 16a., Lima 1682; 17a., Charcas 2844; 18a., San Juan 1757; 19a., Alvarez 2367; 20a., Cochabamba 2673; 21a., Triunvirato 650, 22a. Azopardo y Chile; 23a., Rivera Indarte 50; 24a., Pinzón 454; 25a., Chivilcoy 56; 26a., Montes de Oca 839; 27a., Santa Fe 5262; 28a., Vélez Sársfield 170; 29a., Cabildo 2243; 30a., Presidente 648; 31a.

Avisos profesionales

Edictos judiciales

Por disposición del señor juez de paz de la sección 4a. de la capital de la república se cita, llama y emplaza al señor Ernesto Gari, para que dentro de los ocho días a contar desde la primera publicación del presente comparezca a reconocer la firma puesta al pie del documento que presenta don José Crespi, bajo apercibimiento de dársela por reconocida en rebeldía si no compareciera.

Buenos Aires, 24 de marzo de 1913. — ... Garcón, juez de paz — Méjico 984.

v-2-4-4

Por disposición del señor juez de paz de la sección 1a. don Fortunato J. Cl... se cita, llama y emplaza, por el término de treinta días, contados desde la primera publicación de la presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por el fallecimiento de don JUAN SARTORI, ya sea como heredero o acreedores, comparezcan dentro dicho término ante el que subscribe a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiera lugar por derecho. Local del juzgado, Aristóbulo del Valle 1562. — Buenos Aires, marzo ...

Por disposición del señor juez de paz de la sección 4a. de la capital de la república, se cita, llama y emplaza a señores Ernesto J. Gari y Gervasio P. Gari, componentes de la razón social Gari Hnos., para que dentro de los ocho días a contar desde la primera publicación del presente comparezcan a contestar la demanda que por cobro de pesos les ha iniciado don José Crespi, bajo apercibimiento de dársela por reconocida en rebeldía, si no comparecieran.

Bunos Aires, 24 de marzo ... Angel Garcón, juez de paz, Méjico 984.

v-2-4-9

BANCO ALEMAN TRASATLANTICO — Oficina principal en Buenos Aires.— Calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas: núm 1, Callao, esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrea, núm. 3, Bernardo de Irigoyen núm 1585.

Oficinas en Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán.

Uruguay. Montevideo.

Brasil: Sao Paulo y Santos.

Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco y Valdivia.

CASA CENTRAL
DEUTZCHE UEBERSEEISCHE BANK
BERLIN

Capital: 80.000.000 de marcos

PAGA ANUAL

Por depósitos en cuenta corriente oro: sin interés.		
Idem. papel hasta m/n 200.000	2	o/o
A plazo fijo hasta $ 20.000 oro ó $ 50.000 m/n. por 2 meses.	2 1/2	o/o
Idem a plazo fijo de 3 meses	4	o/o
Idem a plazo fijo de 6 meses.	4 1/2	o/o
Idem en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días, hasta 20.000.	4	o/o

C. Lingenfelder, gerente

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA — Casa Matriz: Reconquista 200, Buenos Aires.

Capital suscripto	$ 100.000.000.—
Capital integrado hasta 31 de diciembre 1912 ..	" 82.405.880.—
Fondo de reserva y previsión	" 41.277.307.01
Primas a recibir sobre las acciones no integradas	" 4.556.670.—

OPERACIONES DEL BANCO

Hace por cuenta propia y por comisiones de terceros toda clase de operaciones bancarias. Además, puede aceptar representaciones industriales y comerciales, consignaciones de mercaderías, todo género de comisiones de carácter comercial y, en general, todo negocio lícito.

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo (con dos agencias), París, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos, San Sebastián, Valencia (con una agencia en puerto "El Grao") y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Bragado, Bartolomé Bavio, Carlos Casares, Concordia, Córdoba Coronel Suárez, Dolores, Gualeguaychú, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rivadavia, Rosario (casa principal y una agencia), Rafaela, Salliqueló, Salta, San Juan, San Luis, San Nicolás, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Núm. 1 Pueyrredón 188.
" 2 Almirante Brown 143.
" 3 Vieytes 2000.
" 4 Cabildo 2091.
" 5 Santa Fe 1999.
" 6 Corrientes 3200.
" 7 Entre Ríos 788.
" 8 Rivadavia 6902.
" 9 Triunvirato 802.
" 10 B. de Irigoyen 1229.
" 11 Caseros 2968.
" 12 Charcas 1357
" 13 Bolívar 399.
" 14 Belgrano 2964.
" 15 B. de Irigoyen 179.
" 16 Reconquista y Santa Fe.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable: compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones, dividendos, se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranza de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

ABONA

	M.L	O/S
En cuenta corriente..	1 o/o	1 o/o
A 30 días..........	1 1/2 o/o	1 1/2 o/o
A 60 días..........	2 1/2 o/o	2 1/2 o/o
A 90 días..........	3 1/2 o/o	3 1/2 o/o
A 3 meses..........	4 o/o	4 o/o
A 1 año........	4 1/2 o/o	4 1/2 o/o
A 2 años.........	5 o/o	5 o/o
A 3 años......	5 1/2 o/o	5 1/2 o/o
A 4 años...	6 o/o	6 o/o
Depósitos a premios con libreta, desde $ 10 c/l hasta 10.000, después de 30 días	4 o/o	4 o/o

COBRA

En cuenta corriente 8 o/o [illegible]
Descuentos generales convencional

Los señores accionistas tienen derecho de acuerdo con el artículo 22 de los Estatutos, de depositar sin comisión alguna sus acciones en las cajas del Banco.

Buenos Aires, diciembre 31 de 1912.

Jorge A. Mitchell. — Elías D. Arabarri, gerentes.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES
Fundado el 6 de noviembre de 1905
Casa matriz: 445, CANGALLO, 455
Dirección telegráfica "Galbank"

SUCURSALES

En la capital. Núm. 1 (Flores), calle Rivadavia 7025; núm 2, San Juan 3101, núm. 3, Corrientes 3220; núm 4, Entre Ríos 265; núm. 5, Belgrano 2828, núm. 6, Montes de Oca 1702; núm 7, Rivadavia 2858-60, y núm. 8, Rivera 650.

En el interior (provincia de Buenos Aires). Avellaneda, Lomas de Zamora, Chascomús, San Fernando y agencia en Lanús (F. C. S.).

En el exterior: Montevideo, calle Cerrito 157.

Capital subscripto	$ c/l 10.000.000.—
Fondo de reserva	" " 4.336.362.62

Efectúa toda clase de operaciones bancarias.

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente	1 o/o
A plazo fijo de 30 días	2 "
A plazo fijo de 60 días	3 "
A plazo fijo de 90 días	4 "
A plazo fijo de 180 días	4 1/2 "
A plazo fijo de 1 año	5 "
A mayor plazo	Convencional
En Caja de Ahorros, después de 60 días desde $ 10 m/n hasta $ 10.000	4 1/2 "

COBRA

Por adelantos en cuenta cte.	8 "
Por descuentos	Convencional
Por administrar propiedad.	Tarifa mód

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los pueblos de España, Italia, Francia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros. — J. M. Miranda, 1 de Febrero 1913. — [illegible], gerentes

---

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Unico corresponsal en la República del Tesoro Italiano y del Banco di Napoli — Casa central: Bartolomé Mitre 443.

SUCURSALES

En la Capital: No. 1. Calle Corrientes, esq. Pueyrredón; No. 2 Montes de Oca número 2099; No. 3. Paseo de Julio 1258, No. 4. Pichincha 274. No 5. Baradaria 89. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Vicente López, Curuzú-Cuatiá, La Paz, Resistencia (Chaco)

AGENCIAS

En Bahía Blanca, Puerto Ingeniero White.

Capital autorizado.	$ 20.000.000.— o/s.
Capital realizado.	" 10.000.000.— "
Fondo de reserva.	" 809.184.61 "
Fondo de previsión	" 2.000.000.— "

SE ABONA

Por depósito en cuenta corriente hasta pesos 100.000 oro, 1 o/o anual.

Por depósito en cuenta corriente hasta pesos 200.000 m/n., 1 o/o anual.

Excediendo de estas sumas, sin interés.

	c/legal	oro/sell
A plazo fijo de 30 días	1 1/2 o/o	1 1/2 o/o
A plazo fijo de 60 días	2 1/2 "	2 1/2 "
A plazo fijo de 90 días	3 1/2 "	3 1/2 "
A plazo fijo de 180 días	4 "	4
A mayor plazo, convencional.		

SE COBRA

	c/legal	oro sell
Por adelanto en Cta Cte.	8 o/o	8 o/o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia que tengan oficina postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces e hipotecas por cuentas de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 14 de Febrero de 1912.

J. Bensasconi — E. Bellelli, Gerentes.

[illegible]

Sociedad de crédito real (cooperativa, Lda.)

FUNDADO EN 1899

Casa Matriz.

888 — AVENIDA DE MAYO — 888

SUCURSALES

En Rosario de Santa Fe (General Mitre y Santa Fe); en Bahía Blanca (Chiclana y Lavalle), en Córdoba (San Jerónimo, 151 y 153).

	m/n. c/l.
Capital subscripto. . .	$ 114.937.250.—
Capital realizado	" 52.466.389.85
Obligaciones emitidas en Buenos Aires, 1909 a m/n. 8 o/o	" 2.030.000.—
Obligaciones emitidas en París, 1910, a oro 5 o/o (10.000.000 $ oro)	" 22.727.272.72
Obligaciones emitidas en París, 1911, a oro 4 1/2 o/o (7.000.000 $ oro)	" 15.909.090.90

PRESTA DINERO para la construcción de edificios y a bajo interés y largos plazos.

FACILITA LA ADQUISICION DE CASAS

sobre hipotecar de casas y campos, mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales.

Solicítense prospectos explicativos

Buenos Aires, 11 de Agosto de 1912

A. MELIAN, gerente

NUEVOS LIBROS

El Catálogo de nuestra Librería ha sido aumentado con las siguientes obras. Quedan avisados los estudiosos

J. Bertaut.—Vida anecdótica y pintoresca de grandes escritores: VOLTAIRE	$ 1.20
LORD BYRON	" 1.20
TOLSTOY	" 1.20
Turgan.—La Aviación (tela)	" 3.40
Moratín.—Derrota de los pedantes	" 1.30
Lislander.— La Escuela Nueva	" 1.—
Mater.—República francesa y vaticanismo o la política religiosa en francia.	" 1.—
F. Ferrer —La Escuela Moderna	" 1 —
Naquet.—Hacia a la unión libre	" 1 —
Odón de Buen.—Nociones de geografía física (tela)	" 1 —

ACABA DE APARECER

Almanaque Socialista de JUAN PUEBLO

Precio del ejemplar: 20 ctvs

Se vende en la Librería de LA VANGUARDIA, Defensa 888, y en Méjico 2070. Los pedidos del interior a Víctor Huergo. BELGRANO 1265. Buenos Aires.

A LOS MANDARINES

Los más exquisitos CAFEES y TEES

ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la nación.

Casa principal: Rivadavia 1932—Casa central, Rivadavia 1456 — Sucursales: Santa Fe 1886, B. de Irigoyen 1117, E. Ríos 724 y Cangallo 936.

ASOCIACION OBRERA DE SOCORROS MUTUOS

Calle Alsina 548 — Buenos Aires
Sección Panificia y Talleres — Cavour 222 Talleres

En esta sociedad, constituida y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 8 hasta 45 años de edad

---

"AUX CHARPENTIERS"

CASA ESPECIAL

Para ROPA DE OBREROS

De LUIS FOY Y MAYNARD

[illegible]

DESDE 20 PESOS

[illegible]

Fotografía

Dagnino Huo

833 — ENTRE RIOS — 833

Sucursal: SANTA FE 3012 — Bs. As.

Se hace un descuento de un 10 por ciento a los suscriptores de LA VANGUARDIA que presenta el último recibo.

CASA ROVEDA DEFENSA 818 — Buenos Aires —

Ropa para Obreros y Trabajadores

Guardapolvos:

de brin blanco	$ 5.00
id. de otras formas	" 6.00
de brin hilo blanco	" 10.00
de aparea color	" 10.00
de seda cruda	" 18.00

Sacos sin forro:

de brin blanco	" 3.50
de dril blanco superior	" 5.00
de dril blanco rayado	" 3.00
de brin color	" 5.00
de grano de oro	" 3.00
id. para MOZO	" 9.00

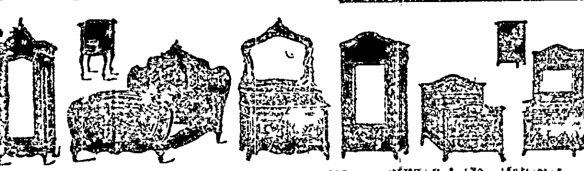
ENVIOS á cualquier punto de la República


PELUQUERO Modelo N. 25

Pidan catálogo gratis

"NUESTRA ROPA NO SE DESCOSE" marca registrada

MUEBLES Del productor al consumidor NADA DE IMTERMEDIARIOS



1 PIEZAS [illegible] PIEZAS [illegible]

No olvidéis, compañeros, [illegible]

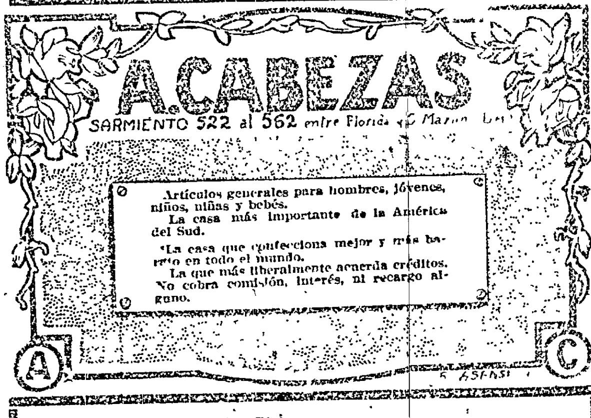


PIEZAS (Matrimonio) $ 160 COMEDOR, NOGAL y ROBLE $ 165

TERZA HERMANOS

Fábrica: ROJAS 140 (Caballito) 2045 — RIVADAVIA — 2045

[illegible]



CIGARROS "SANTA CLARA" 0.10 Ctvs

TALLERES GRÁFICOS DE "La Vanguardia"

Se hace toda clase de trabajos de imprenta: Manifiestos, circulares, sobres, recibos, facturas, etiquetas, memorandums, tarjetas, etc. etc.

DEFENSA, 888 - BUENOS AIRES

COCHEROS, VELAS

Coche Corona y Coche doble Ancla

(De la Fábrica Real de Gouda)

Exijan esa dos marcas

Son las mejores



FUNDICIÓN, TORNERIA [illegible]

Lámparas y cocinas a gas líquido [illegible] comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo

R. HUPT y M. PIZZA — Calle Victoria [illegible]

HERNIAS

(QUEBRADURAS) —Se reducen radical y rápidamente, éxito seguro, por rebeldes que sean, a todas edades y sexos, con el nuevo Reductor DORAT patentado y recomendado por las eminencias médicas (siete grandes premios).

Se remiten gratis certificados y folletos explicativos.

INSTITUTO ORTOPEDICO, Calle Suipacha 1128 — Buenos Aires

Libros para todos los oficios e industrias

Pidan lista de precio, adjuntando estampillas para el envío, a Félix Pedetti, Belgrano 3042.

NO MAS OBESIDAD

NI VIENTRES CAIDOS

Señoras y hombres volverán a su estado natural de cuerpo delgado y elegante sin uso de drogas que arruinan el estómago, empleando la cómoda y liviana Faja Leonard, especial en la hernia umbilical, apendicitis operada, eventración, etc. Se remite gratis catálogos y certificados. Indiques Leonard Calle Suipacha 1128, Bs. Aires

---



3 CAJAS POR 10 Cvos

IMPRENTA [illegible] SOTITO y BARBERIS

[illegible]

Cigarrillos — 33 a 10 centavos Con premios,

Cigarrillos — SOCIALES de 20 cent. a 10 cent.

Marcas libres no pertenecen al Trust

Planche todo

con electricidad y tendrá usted la ropa siempre limpia. Puede usted conectar la plancha fácilmente en cada tomacorriente, gastando solamente 6 u 8 centavos por hora, con trabajo sin interrupción.

Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad.